

**ДЖОРДЖ САМЮЭЛЬ  
КЛЕЙСОН**

---

*Самый богатый  
человек в Вавилоне*



АЗБУКА

Санкт-Петербург

УДК 159.923.2  
ББК 88.52  
К 48

George Samuel Clason  
THE RICHEST MAN IN BABYLON.  
ACRES OF DIAMONDS

Перевод с английского К. Ковешникова

Серийное оформление В. Пожидаева

Оформление обложки В. Манацковой

© К. Ковешников, перевод, 2024  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство АЗБУКА», 2026  
Издательство Азбука®

ISBN 978-5-389-29526-1

*Будущее простерто перед нами, как дорога, уводящая вдаль. Вдоль этой дороги раскинулись честолюбивые мечты, которые мы стремимся воплотить, и желания, которые мы хотели бы осуществить.*

*Для исполнения желаний и мечтаний нужно в первую очередь добиться достатка. Используйте финансовые принципы, изложенные в этой книге; пусть они позволят вам забыть о том, что в кошельке и зажечь той полноценной и счастливой жизнью, какую обеспечивает толстый кошелек.*

*Подобно закону тяготения, эти принципы неизменны и применимы всегда и везде. Хочется надеяться, что для вас они окажутся — как уже оказались для многих других — верным способом наполнения кошелька, ключом к жизни с весомыми банковскими счетами и дорогой к устойчивому финансовому благополучию.*

*Помните: у тех, кто понимает, деньги не иссякают!*

*Вот простые правила приобретения денег:*

- Начните наполнять свой кошелек.*
- Следите за расходами.*
- Берегите свое сокровище.*
- Приумножайте золото!*
- Совершенствуйте свою способность зарабатывать.*
- Превратите свое жилище в прибыльный вклад.*
- Создайте источник будущего дохода.*

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Наше общее процветание как нации зависит от личного финансового благосостояния каждого человека.

Эта книга рассказывает о том, как добиться личного успеха. Вообще успех есть плод наших собственных усилий и итог приложения наших способностей. К успеху можно и нужно как следует подготовиться. Наши дела никогда не будут мудрее помыслов, им предшествующих, а мышление, в свою очередь, зависит от понимания.

Эта книга рецептов для наполнения тощих кошельков задумывалась как руководство к действиям по обретению денег и правил обращения с ними. Именно такова ее цель — предложить тем, кто грезит о достатке, понимание картины, которое позволит привлекать деньги, надежно их сберегать и умело вкладывать, обеспечивая приток новых денег.

На страницах книги мы перенесемся в далекое прошлое — в Вавилон, колыбель основ-

ных финансовых принципов, ныне признанных и используемых во всем мире.

Новым читателям книги автор от всей души желает, чтобы ее страницы подарили им подлинное вдохновение, которое обернется пополнением банковских счетов и иными финансовыми успехами, преодолением тех личных денежных затруднений, что общеизвестны сегодня по всей Америке, от побережья к побережью.

Автор, пользуясь случаем, благодарит предпринимателей, которые широко делились мудростью этих притч со своими друзьями, родственниками и соратниками. Нет похвалы выше, чем похвала от людей дела, которые ценят эту книгу потому, что сами добились значительных успехов, применяя ровно те принципы, какие описываются ниже.

Вавилон сделался богатейшим городом древнего мира из-за того, что его жители были богатейшими людьми своего времени. Они знали цену деньгам, опирались в делах на надежные способы накопления денег, умели сберегать и приумножать те капиталы, которыми уже располагали. Словом, у них было то, о чем мы мечтаем, — источник будущих доходов.

*С. Дж. К.*

ГЛАВА 1

*Исторический  
Вавилон:  
набросок*

*Несчетные эпохи повергли в прах могучие стены храмов, но мудрость Вавилона по-прежнему жива. Деньги — средство измерения земного успеха. Деньги позволяют наслаждаться лучшим из доступного людям в этом мире.*

В человеческой истории нет, пожалуй, города более величественного, чем Вавилон. Само его название наводит на мысли о богатстве и великолепии. Его сокровища — золото и драгоценности — были поистине баснословными. Разумеется, такие богатства сразу заставляют предполагать удачное местоположение среди тропической роскоши, в окружении обильных природных ресурсов, лесов и шахт. Но все было иначе. Вавилон располагался на берегу реки Евфрат, в плоской и засушливой долине. Там не было ни лесов, ни шахт, отсутствовали даже камни для строительства. Да и естественные торговые пути пролегали в стороне, а осадков выпадало недостаточно для выращивания урожая.

Вавилон — выдающийся пример способности человека достигать великих целей, ис-

пользуя любые подручные средства, какие только найдутся. Все, что поддерживало этот большой город, было создано человеком. Все его богатства были рукотворными.

Город обладал лишь двумя природными дарами — плодородной почвой и речной водой. Древние вавилонские умельцы сотворили величайшее инженерное чудо своего времени и всех последующих веков: они отводили воду из реки с помощью плотин и огромных оросительных каналов. Эти каналы, доставлявшие живительную влагу к плодородной почве, тянулись через всю засушливую долину. Перед нами одно из древнейших инженерных достижений в истории. Ирригация обеспечивала чрезвычайно обильные урожаи, подобных которым мир доселе не видывал.

К счастью, на всем протяжении долгой жизни Вавилона городом правили сменявшие друг друга династии царей, для которых завоевания и грабежи были занятиями второстепенными. Горожанам выпало вести множество войн, но по большей части это были войны местные или оборонительные, против честолюбивых завоевателей из других земель, завидовавших сказочным сокровищам Вавилона. Выдающиеся правители Вавилона во-

шли в историю благодаря своей мудрости, предприимчивости и справедливости. Вавилон не знал чрезмерно дерзких самодержцев, которые стремились бы покорить весь известный мир, дабы все народы платили им дань и потакали их эгоизму.

Увы, города Вавилон больше не существует. Когда энергия человеческих рук, что возводили город и поддерживали в нем жизнь на протяжении тысячелетий, наконец иссякла, на месте Вавилона воцарилось запустение. Город располагался в Азии, приблизительно в шестистах милях к востоку от Суэцкого канала, точно на север от Персидского залива. Он лежал на широте около тридцати градусов над экватором, фактически на той же, что и Юма, штат Аризона. Тамошний климат был схож с климатом этого американского города — жаркий и сухой.

Сегодня долина Евфрата, прежде густонаселенная и плодородная благодаря орошению, вновь превратилась в продуваемую ветрами засушливую пустошь. Скудная трава и колючие кустарники пытаются выжить среди песков, гонимых ветрами. Исчезли без следа плодородные поля, гигантские города и длинные караваны с богатыми товарами. Единственные жители этой земли в наши дни —

кочевники-арабы, ради пропитания пасущие малочисленные стада. В таком состоянии Вавилон пребывает приблизительно с начала христианского летосчисления.

Долина изобилует земляными холмами. На протяжении столетий они нисколько не привлекали внимание путешественников. Но вот однажды туда пришли археологи, которые после налетевшей случайной бури ухитрились рассмотреть осколки глиняной посуды и кирпичей в грязи и лужах. Сюда стали прибывать экспедиции, финансируемые европейскими и американскими музеями, и, пустив в ход кирки и лопаты, начали вести раскопки в надежде что-либо отыскать. Довольно быстро удалось доказать, что холмы высятся на местах древних городов. Что ж, эти холмы вполне можно назвать городскими могилами.

Под одним из таких холмов был погребен и древний Вавилон. Добрые два десятка тысячелетий ветры наметали над ним пыль пустыни. Первоначальные стены из кирпича давным-давно разрушились и обратились в прах. Сегодня богатый город Вавилон выглядит кучей земли; он был заброшен столь давно, что ни один живой человек даже не знал, что город прячется под холмом, пока археологи не

раскопали бережно и тщательно многовековой мусор с городских улиц и не явили нам руины благородных храмов и дворцов.

Многие ученые считают цивилизацию Вавилона и других городов этой долины древнейшей из тех, о которых имеются хоть сколько-нибудь достоверные свидетельства. Доказано, что история заселения долины уходит в прошлое на 8000 лет. Любопытно, кстати, каким способом была установлена эта дата. Среди руин Вавилона нашлись описания солнечного затмения. Современные астрономы без труда вычислили срок этого древнего затмения, наблюдавшегося в Вавилоне, и так вывели соответствия между современным и вавилонским календарями.

Также удалось установить, что 8000 лет назад шумеры, которые населяли Вавилонию, жили в городах, обнесенных стенами. Можно лишь догадываться, сколько всего веков насчитывают такие города. Их жители вовсе не были варварами, решившими укрыться под защитой крепостных стен. Нет, это были образованные и просвещенные люди. Письменная история подтверждает: они были первыми на свете инженерами, астрономами, математиками, финансистами — и первыми придумали письменность.

Уже упоминалось о системе орошения, превратившей засушливую местность в сельскохозяйственный рай. Остатки этих каналов все еще видны в долине, пусть почти все они до краев заполнены скопившимся песком. Некоторые каналы были таких размеров, что по сухому дну проходила в ряд дюжина лошадей. По своим размерам они выгодно отличаются от крупнейших каналов Колорадо и Юты.

Помимо орошения долины, вавилонские инженеры осуществили другой проект, не уступавший размахом первому. Используя хитроумные дренажные приспособления, они осушили огромное пространство болот в устьях рек Евфрат и Тигр; эти земли тоже стали использовать для земледелия.

Геродот, греческий путешественник и историк, посетил Вавилон в пору наивысшего расцвета города и оставил единственное сохранившееся описание городского устройства, сделанное человеком со стороны. Из его сочинения мы узнаем, каков был город тогда и каковы были примечательные обычаи городских жителей. Также Геродот сообщал о небывалом плодородии здешней почвы и обильных урожаях местных пшеницы и ячменя.

Слава Вавилона угасла, но его мудрость сохранилась в веках. Этим мы обязаны вави-

лонской письменности. В те далекие времена бумагу еще не изобрели, вместо нее вавилоняне кропотливо вырезали свои письма на табличках из сырой глины. Затем эти таблички обжигались и становились твердыми, как камень. Обычно в ходу были таблички размером около шести на восемь дюймов и толщиной в дюйм.

Эти глиняные таблички, как их принято называть, использовались точно так же, как современные материалы для письма. На них вырезали предания, стихи, исторические записи, царские указы, тексты законов страны, подтверждения прав собственности, долговые расписки и даже письма, подлежащие отправке с гонцом в отдаленные города.

Глиняные таблички дают возможность проникнуть в сокровенную суть местной жизни, в личные дела горожан. Так, одна табличка с записями, похоже деревенского лавочника, сообщает, что в такой-то день некий поименованный покупатель привел корову и обменял ее на семь мешков пшеницы, три из которых были доставлены ему сразу, а остальные четыре отложили на хранение до того времени, когда они понадобятся.

Археологи нашли целые библиотеки этих табличек, сотни тысяч штук, глубоко погребенных в разрушенных городах.

Другим несомненным чудом Вавилона были огромные стены, окружавшие город. Древние причисляли их, наряду с Великой пирамидой в Египте, к семи чудесам света. Считается, что первые стены города возвела в незапамятные времена царица Семирамида. Современные исследователи не смогли отыскать никаких следов этих первоначальных стен. Точная их высота тоже неизвестна. Если судить по сообщениям древних авторов, стены имели высоту от пятидесяти до шестидесяти футов, были облицованы с внешней стороны обожженным кирпичом, а перед ними в качестве дополнительной меры защиты выкопали глубокий ров и заполнили его водой.

Более поздние стены, прославленные в истории, воздвиг приблизительно за шестьсот лет до Рождества Христова царь Набопаласар. Вообще он задумал столь обширную перестройку города, что сам не дожил до завершения работ. Дело отца закончил его сын Навуходоносор II, имя которого известно нам из Библии.

Размеры этих более поздних стен поражают воображение. По надежным источникам, их высота составляла около ста шестидесяти футов, что соответствует высоте современ-

ного пятнадцатизэтажного делового здания. Общая длина стен была, по разным оценкам, от девяти до одиннадцати миль, причем по верху могла проехать колесница, запряженная шестью лошадьми, — настолько эти стены были широки. Что ж, от бывшего великолепия мало что сохранилось, если не считать остатков опор и рва. Столетиями камни подвергались разрушительному воздействию стихий, а местные арабы довели разрушение до закономерного итога, разбирая кирпич стен на собственное строительство.

К стенам Вавилона подходили одно за другим победоносные войска почти всех завоевателей той эпохи непрерывных войн. Множество царей осаждали Вавилон, но никто не сумел взять город. К слову, не нужно насмехаться над войсками того времени и воспринимать их как нечто несерьезное. Историки называют внушительные цифры: 10 000 всадников, 25 000 колесниц, 1200 «полков» пеших воинов по 1000 человек в «полку». Зачастую требовалось два или три года подготовки, чтобы собрать военное снаряжение и разместить склады с продовольствием вдоль предполагаемого маршрута похода.

Сам Вавилон во многом напоминал современные города: там были улицы, были лав-

ки, а бродячие торговцы предлагали свои товары в жилых кварталах. Жрецы возносили молитвы в великолепных храмах. В городе имелась и внутренняя стена, отделявшая царский дворец и другие важные здания; предполагают, что эта стена была даже выше наружной крепостной.

Вавилоняне слыли искусными мастерами. Они преуспевали в ваянии, живописи, ткачестве, обработке золота, производстве металлического оружия и сельскохозяйственных инструментов. Ювелиры создавали изысканнейшие украшения. Многие образцы ювелирного искусства извлечены из могил богатых горожан и сегодня выставляются в самых знаменитых музеях.

Давным-давно, когда остальной мир еще рубил деревья топорами с каменными наконечниками или охотился и сражался кремневыми копьями и стрелами, вавилоняне использовали топоры, копья и стрелы с металлическими наконечниками.

Также жители Вавилона были умелыми финансистами и торговцами. Насколько нам известно, именно они первыми придумали деньги как средство обмена, первыми стали использовать векселя и письменные подтверждения прав собственности.

### **Клейсон Дж. С.**

**К 48** Самый богатый человек в Вавилоне / Джордж Самюэль Клейсон ; пер. с англ. К. Ковешникова. — СПб. : Азбука, Издательство АЗБУКА, 2026. — 288 с. — (Азбука-классика. Non-Fiction).

ISBN 978-5-389-29526-1

Путь к богатству ясен и прям, за тысячелетия немало людей прошли по нему и достигли благополучия. Если не пренебрегать их мудростью и усвоить золотые правила, этим путем может проследовать каждый.

В 1926 году владелец картографической компании Джордж Самюэль Клейсон опубликовал удивительную книгу: по форме она представляла собой сборник занимательных «вавилонских» притч, по сути — четкое финансовое руководство, направляющее желающих улучшить свое финансовое положение на верную дорогу.

Вместе с погонщиками, ткачами, пастухами и другими жителями древнего Вавилона, ищущими мудрости и богатства, читатель становится свидетелем успеха некогда бедного писца, а теперь богача Аркада и извлекает из его жизненного опыта семь важных уроков о том, как грамотно «сколотить» состояние. Эта и множество других поучительных историй повествуют об универсальных законах обращения с деньгами, которые помогут сохранить и приумножить накопленные средства. Книга публикуется в новом переводе.

В приложении читатель найдет текст знаменитой лекции популярного проповедника Рассела Г. Конуэлла (1843–1925) «Алмазные нивы», которую он прочел более шести тысяч раз.

УДК 159.923.2  
ББК 88.52

Литературно-художественное издание / Әдеби-көркем басылым

ДЖОРДЖ САМЮЭЛЬ КЛЕЙСОН  
САМЫЙ БОГАТЫЙ ЧЕЛОВЕК  
В ВАВИЛОНЕ

Ответственный редактор Анна Щеникова-Архарова  
Редактор Ирина Стефанович  
Художественный редактор Виктория Манацкова  
Технический редактор Мария Антипова  
Компьютерная верстка Алины Леонтьевой  
Корректоры Дмитрий Капитонов, Нина Писковитина

Подписано в печать / Баспаға қол қойылды 03.12.2025.  
Формат издания 76 × 100 1/32. Печать офсетная. Тираж 3000 экз.  
Усл. печ. л. 12,69. Заказ №

Издательство:	Өндіруші:
ООО «Издательство АЗБУКА» —	«АЗБУКА Баспасы» ЖШҚ —
обладатель товарного знака АЗБУКА®,	АЗБУКА® тауар белгісінің иесі,
115093, Москва, вн. тер. г.	115093, Мәскеу, қ. іш. аум.
муниципальный округ Даниловский,	Даниловский муниципалдық округі,
пер. Партийный, д. 1, к. 25	Партийный т.ш., 1-үй, к. 25
Тел. (495) 933-76-01,	Тел. (495) 933-76-01,
факс (495) 933-76-19	факс (495) 933-76-19
E-mail: sales@atticus-group.ru	E-mail: sales@atticus-group.ru
Филиал ООО «Издательство АЗБУКА»	Санкт-Петербург қ.,
в г. Санкт-Петербурге,	«АЗБУКА Баспасы» ЖШҚ филиалы,
191024, Санкт-Петербург,	191024, Санкт-Петербург,
Херсонская ул., д. 12-14, лит. А	Херсон көшесі, 12-14 үй, лит. А
Тел. (812) 327-04-55	Тел. (812) 327-04-55
E-mail: trade@azbooka.spb.ru	E-mail: trade@azbooka.spb.ru
www.azbooka.ru	www.azbooka.ru
Отпечатано в России.	Ресейде басып шығарылған.

Техникалық реттеу туралы РФ заңнамасына сай басылымның сәйкестігін  
растау туралы мәліметтерді мына адрес бойынша алуға болады:  
<http://certification.atticus-group.ru/>.

Знак информационной продукции  
(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.)  
Ақпараттық өнім белгісі  
(29.12.2010 ж. № 436-ФЗ федералдық заң)

16+

Отпечатано в Акционерном обществе  
«Можайский полиграфический комбинат»  
143200, Россия, г. Можайск, ул. Мира, 93.  
[www.oaompk.ru](http://www.oaompk.ru), тел.: 8(49564) 28-619



A-NFA-38643-01-R